

Bản án số: 387/2023/HS-PT
Ngày: 12/5/2023.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà **Vũ Thị Thu Thủy**.

Các Thẩm phán:

Bà **Đặng Mạnh Cẩm Yên**

Ông **Nguyễn Ngọc Huân**

- Thư ký phiên tòa: Ông **Nguyễn Việt Hùng** - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thu Hà - Kiểm sát viên.

- Ngày 12 tháng 5 năm 2023, tại Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 198/2023/TLPT-HS ngày 24 tháng 2 năm 2023 đối với bị cáo Đỗ Xuân Tr do có kháng cáo của Đỗ Xuân Tr đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 265/2022/HS-ST ngày 28 tháng 12 năm 2022 của Tòa án nhân dân huyện ĐA, thành phố Hà Nội.

1. Bị cáo có kháng cáo: **ĐỖ XUÂN TR**, sinh năm 1984 tại: QN; Giới tính: Nam; Hộ khẩu thường trú và nơi ở: Khu YS, phường YTh, thị xã ĐT, QN; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: không; Trình độ học vấn: 12/12; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Chức vụ: Không; Đảng, chính quyền, Đoàn thể: không; Con ông: Đỗ Văn T và con bà: Lê Thị L, có vợ: Trần Thị Thanh H (Đã ly hôn) và 01 con: Đỗ Hải N; Sinh năm: 2021; Tiền án, tiền sự: Không

Nhân thân: Ngày 08/7/2011, UBND huyện ĐT, QN, áp dụng biện pháp đưa vào cơ sở chữa bệnh (cai nghiện ma túy) tại Trung tâm Giáo dục - Lao động TB&XH Vũ Oai, HB, QN. Đã chấp hành xong.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt tại phiên tòa.

Bị hại không có kháng cáo:

1. Anh Nguyễn Văn Kh, sinh năm 1994; Chị Ngọc Thị T, sinh năm 2000, vợ anh Kh. Địa chỉ: Thôn ĐH, xã TĐ, huyện TN, tỉnh Nam Định; Nơi ở: Thôn MC, xã ĐM, huyện ĐA, thành phố Hà Nội. (Vắng mặt tại phiên tòa)

2. Chị Trần Thị Hương Th, sinh năm 2003; Địa chỉ: Thôn ĐC, xã MQ, huyện ĐA, thành phố Hà Nội (vắng mặt tại phiên tòa).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 08h00' ngày 30/3/2022, chị Trần Thị Hương Th đến Công an xã VL, huyện ĐA trình báo: Khoảng 17h30' ngày 29/3/2022, chị Th để chiếc xe máy Honda Wave BKS: BKS: 29V1 - abc.xy (xe khóa cổ, khóa càng) trước cửa phòng trọ tại thôn SM, xã VL, huyện ĐA, TP Hà Nội đến 07h sáng ngày 30/3/2022 phát hiện mất xe máy.

Hồi 09h00' ngày 28/10/2022, anh Nguyễn Anh Kh đến Công an huyện ĐA trình báo: Khoảng 17h30' ngày 29/3/2022, anh Kh để chiếc xe máy Honda Wave, màu xanh, BKS: BKS: 22F1 – cde.mn của mẹ vợ anh là bà Lý Thị H (sinh năm 1978; trú tại: thôn BA, xã BN, huyện CH, tỉnh Tuyên Quang) cho để làm phương tiện đi lại (xe khóa cổ, khóa càng) trước cửa phòng trọ tại thôn SM, xã VL, huyện ĐA, TP Hà Nội, đến 05h sáng ngày 30/3/2022 phát hiện mất xe máy.

Hội đồng định giá thường xuyên để định giá tài sản trong Tổ tụng hình sự huyện ĐA, kết luận trị giá tài sản: chiếc xe máy Honda Wave BKS: 29V1 - abc.xy, màu: trắng, đen, bạc có giá trị là 18.500.000 đồng; chiếc xe máy Honda Wave BKS: 22F1 - cde.mn, màu: xanh, đen, bạc có giá trị là 15.000.000 đồng.

Kết quả điều tra xác định:

Đỗ Xuân Tr quen biết Nguyễn Việt C (sinh năm 1984; HKTT: Tổ 7, phường ĐC, quận HM, TP Hà Nội) từ năm 2020. Khoảng 09h ngày 30/3/2022, C gọi điện thoại từ số điện thoại 091390axxx vào số 0326396dhj của Tr (qua ứng dụng Telegram) nói ra Hà Nội nhận xe máy và mang đi thay ổ khóa sau đó giao lại cho C. Sau đó C điều khiển xe ô tô Toyota loại 4 chỗ màu đen (Tr không nhớ biển số) chở Tr từ huyện ĐT, tỉnh QN đến khu vực cây xăng NH thuộc thôn Đ, xã NH, huyện ĐA. C đưa cho Tr 01 bộ ổ khóa điện xe máy bảo Tr đi sang bên kia đường Võ Văn Kiệt thuộc thôn Đ, xã NH đợi có người mang xe máy ra thì đi thay ổ khóa. Sau đó, một nam thanh niên đi chiếc xe máy Honda Wave màu trắng BKS: 29V1 – abc.xy đến giao xe cho Tr. Tr đi chiếc xe máy Honda Wave, BKS: 29V1 - abc.xy đến cửa hàng sửa chữa xe máy “ĐH Moto” của anh Nguyễn Trung H tại xã HB, huyện ĐA để thay ổ khóa điện nhưng không gặp anh Hiếu. Tr lấy ổ khóa điện (C đưa lúc trước) để lên yên xe máy, nhờ một người phụ nữ nhấn lại chủ quán thay ổ khóa điện. Tr để lại xe máy ra ngoài gọi điện thoại (qua ứng dụng telegram) cho C thì C bảo đi sang đường phía cây xăng HB.

C điều khiển ô tô chở Tr quay lại vị trí ban đầu đưa cho Tr bộ ổ khóa điện xe máy khác bảo Tr đứng đợi. Một lúc sau nam thanh niên giao xe trước đến giao cho Tr chiếc xe máy Honda Wave, màu xanh, BKS: BKS: 22F1 - cde.mn. Tr điều khiển xe máy đến quán sửa chữa xe máy “ThL” của anh Lê Hữu Th tại xã HB, huyện ĐA và được anh Th thay ổ khóa điện. Sau đó Tr đi chiếc xe máy Honda Wave, màu xanh, BKS: 22F1 - cde.mn đến hầm đi bộ H1 thuộc đường PH, phường MD, quận CG, TP Hà Nội giao xe máy cho C rồi đi xe buýt về xã HB.

Anh Nguyễn Trung H chủ cửa hàng sửa chữa xe máy “ĐH Moto” về quán thấy chiếc xe máy Honda Wave màu trắng BKS: 29V1 - abc.xy bị cạy phá ổ khóa điện có dấu hiệu bị trộm cắp tài sản nên đã thông tin cho Công an xã HB. Đến 15h20' cùng ngày, Tr quay lại lấy xe máy thì bị Công an xã HB đưa Tr và vật chứng tạm giữ về trụ sở Công an xã để làm rõ.

Khám người theo thủ tục hành chính đối với Tr, cơ quan Công an đã tạm giữ: 01 ĐTDĐ, 01 ổ khóa điện, 01 ổ khóa cốp xe máy. Kiểm tra điện thoại có 04 hình ảnh chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy mang tên Quan Thị Ch, sinh năm 1993; địa chỉ: Bản Chôn, xã PS, huyện CH, tỉnh Tuyên Quang và Nguyễn Thị DA, địa chỉ: P506 nhà D khu 7, 2ha, phường VP, quận BD, TP Hà Nội.

Công an xã HB phối hợp với Công an các xã rà soát, phát hiện chiếc xe máy Honda Wave màu trắng BKS: 29V1 - abc.xy là của chị Trần Thị Hương Th bị trộm cắp tại thôn SM, xã VL, huyện ĐA chị Th có trình báo Công an xã VL.

Đối với chiếc xe máy Honda Wave, màu xanh, BKS: 22F1 - cde.mn, khi Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện ĐA đang tiến hành điều tra làm rõ bị hại thì đến ngày 28/10/2022, anh Kh có đơn trình báo đến Công an huyện ĐA về việc bị mất chiếc xe máy trên vào ngày 29/3/2022.

Khám xét tại nhà trọ của Đỗ Xuân Tr số 120, ngách 39, ngõ 250 Kim Giang, phường Đại Kim, quận HM, TP Hà Nội, Cơ quan Công an phát hiện tạm giữ: 17 bộ ổ khóa điện các loại; 05 chìa khóa xe máy; 01 tuốc lô vít; 01 cơ lê; 01 tay công; 01 bộ quần áo mưa; 01 áo Grab màu xanh;

Tại Cơ quan điều tra, bị cáo Đỗ Xuân Tr khai nhận: Khoảng tháng 01/2020, Tr làm lái xe ôm tại khu vực xã MK, huyện ĐT, tỉnh QN thì quan biết Nguyễn Viết C. C có nhờ Tr đi một chiếc xe tay ga từ MK đến khu vực CPh để giao cho một người đàn ông và C trả cho Tr 700.000 đồng. Sau đó, thì thoảng C có gọi Tr bảo đi nhận xe và thay ổ khóa rồi giao lại cho C, C trả Tr tiền công khoảng 400.000 đồng một xe. Khi nhận xe Tr chụp biển số xe, số khung số máy gửi đến số điện thoại 0986304391 để làm đăng ký xe mô tô, xe máy giả rồi nhận lại và in ra giấy A4 đưa cho C. Sau đó do bệnh dịch Covid 19 phải giãn cách xã hội nên Tr và C không gặp nhau. Đến ngày 30/3/2022, C tiếp tục gọi điện bảo Tr đi nhận xe đi thay khóa điện cho C. Khi giao các xe máy cho Tr thay khóa điện, C không nói với Tr các xe máy này từ đâu mà có nhưng Tr biết các xe này là xe trộm cắp vì khi nhận xe có dấu hiệu cạy phá, tuy nhiên Tr không biết được xe máy do C trộm cắp hay mua lại của những người trộm cắp mà có.

Đối với hình ảnh giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy 22F1 – cde.mn mang tên Quan Thị Ch trong điện thoại Tr. Công an huyện CH, tỉnh Tuyên Quang cung cấp: đăng ký xe mô tô, xe máy 22F1 – cde.mn cấp cho bà Lý Thị H (sinh năm 1978; trú tại: thôn BA, xã BN, huyện CH, tỉnh Tuyên Quang); Công an xã PS cung cấp: tại địa phương không có Bản Chôn, không có công dân nào tên Quan Thị Ch SN: 1993.

Đối với hình ảnh giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy 29B2 - 151.06 mang tên Nguyễn Thị DA trong điện thoại Tr. Công an quận BD, TP Hà Nội cung cấp: đăng ký xe mô tô, xe máy 29B2 - 151.06 cấp cho anh Nguyễn Nhật M, địa chỉ: số 73 NCH, phường NK, quận BD, TP Hà Nội. Công an phường VP cung cấp: tại địa chỉ: P506 nhà D khu 7, 2ha, phường VP, quận BD, TP Hà Nội, không có công dân Nguyễn Thị DA.

Xác minh tại Đội CSHS - Công an quận TH, kết quả: Ngày 04/4/2022, anh Nguyễn Nhật M có trình báo; Ngày 28/3/2022 anh M bị mất chiếc xe máy Honda Wave màu xanh, BKS: 29B2 – 151.06 tại phường XL, quận TH. Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an quận TH đã tiếp nhận vụ việc, giải quyết theo thông tư 01, hiện

chưa xác định được đối tượng trộm cắp tài sản, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện ĐA đã thông tin cho Cơ quan CSĐT – Công an quận TH biết xử lý theo quy định.

Đối với chiếc xe máy Honda Wave BKS: 29V1 - abc.xy là tài sản hợp pháp của chị Trần Thị Hương Th. Ngày 21/6/2022, Cơ quan điều tra ra Quyết định xử lý vật chứng, trả xe cho chị Trần Thị Hương Th.

Đối với: 01 điện thoại, 18 bộ ổ khóa điện các loại; 05 chìa khóa xe máy; 01 tuốc lô vít; 01 cơ lê; 01 tay công; 01 bộ quần áo mưa; 01 áo Grab màu xanh là vật chứng của vụ án hiện lưu giữ tại khi vật chứng của Chi cục thi hành án dân sự huyện ĐA.

Đối với Nguyễn Văn C không có mặt tại địa phương, Công an phường ĐC, quận HM, TP Hà Nội, cung cấp: Nguyễn Viết C chuyển khẩu từ Tổ 3 VT, xã MK, huyện ĐT, tỉnh QN về tổ 7, phường ĐC, quận HM, TP Hà Nội vào cuối năm 2021, hiện anh C không có mặt tại địa phương từ tháng 4/2022. Ngày 20/8/2022, Cơ quan CSĐT - Công an huyện ĐA quyết định truy tìm người đối với Nguyễn Viết C. Ngày 15/11/2022, Cơ quan CSĐT – Công an huyện ĐA ra quyết định tách vụ án Trộm cắp tài sản để tiếp tục điều tra làm rõ đối tượng thực hiện hành vi trộm cắp 02 chiếc xe máy của anh Nguyễn Anh Kh, chị Trần Thị Hương Th.

Đối với nam thanh niên giao 02 chiếc xe máy cho Tr vào ngày 30/3/2022, Tr không biết tên và địa chỉ nên Cơ quan điều tra không có căn cứ làm rõ.

Đối với Đỗ Xuân Qở cùng phòng trọ với Tr, không biết Tr cất giấu những đồ vật liên quan đến hành vi Trộm cắp tài sản và Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có nên Cơ quan điều tra không đề cập xử lý.

Đối với anh Lê Hữu Th, anh Nguyễn Trung H, được Tr mang xe máy đến quán sửa chữa xe máy nhờ thay ổ khóa điện, Tr không cho biết là xe máy do trộm cắp được nên Cơ quan điều tra không đề cập xử lý.

Bản án hình sự sơ thẩm số: 265/2021/HS-ST ngày 28 tháng 12 năm 2022 của Tòa án nhân dân huyện ĐA , thành phố Hà Nội đã quyết định:

Áp dụng Khoản 1 Điều 323, điểm b, s Khoản 1, khoản 2 Điều 51, điểm g khoản 1 Điều 52, Điều 38 Bộ Luật Hình sự năm 2015;

+ Điều 106, 136, 331, 333 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 quy định về mức thu, miễn, giảm thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Tuyên bố: Bị cáo Đỗ Xuân Tr phạm tội “Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có”.

Xử phạt: Đỗ Xuân Tr 09 (chín) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Ngoài ra bản án hình sự sơ thẩm còn quyết định về vật chứng, án phí và quyền kháng cáo.

Ngày 09/1/2023 bị cáo kháng cáo nội dung xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa bị cáo giữ nguyên yêu cầu kháng cáo và trình bày lý do kháng cáo vợ chồng bị cáo đã ly hôn, hiện là lao động chính, bị cáo đang nuôi con nhỏ

dưới 36 tháng và nuôi bố mẹ già đề nghị Hội đồng xét xử cho bị cáo cải tạo ngoài xã hội để có điều kiện chăm sóc gia đình .

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội đánh giá tính chất mức độ hậu quả hành vi phạm tội, nhân thân và các tình tiết tăng nặng giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo. Đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm căn cứ điểm điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357; Bộ luật tố tụng hình sự; khoản 1 Điều 323; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự chấp nhận kháng cáo của bị cáo Đỗ Xuân Tr sửa bản án sơ thẩm phạt bị cáo Đỗ Xuân Tr 9 tháng tù nhưng cho hưởng án treo thời gian thử thách 18 tháng.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hình thức: Đơn kháng cáo của các bị cáo là đúng về chủ thể kháng cáo và còn trong thời hạn nên được chấp nhận để xem xét theo trình tự phúc thẩm.

[2] Về nội dung: Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

Bị cáo Tr không hứa hẹn trước nhưng đã hai lần có hành vi tiêu thụ tài sản của Nguyễn Văn C vào ngày 30/3/2022, tại Khu dân cư Thăng Long, xã HB, huyện ĐA, TP. Hà Nội, bị cáo có hành vi tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội trộm cắp được mà có và đã bị cơ quan công an huyện ĐA phát hiện . Cụ thể:

Lần thứ nhất: Tiêu thụ đối với chiếc xe máy Honda Wave BKS: 29V1 - abc.xy trộm cắp được trị giá 18.500.000 đồng.

Lần thứ hai: Tiêu thụ tài sản đối với chiếc xe máy Honda Wave BKS: 22F1 – cde.mn trộm cắp được trị giá 15.000.000 đồng.

Hành vi của bị cáo đã phạm vào tội “*Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có*” theo quy định tại khoản 1 Điều 323- Bộ luật hình sự, Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử về tội *Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có*” là có căn cứ đúng quy định của pháp luật.

[3] Xét kháng cáo bị cáo, Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận thấy:

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội đã xâm phạm đến an toàn công cộng, trật tự công cộng, đồng thời gây mất trật tự trị an ở địa phương,

Bị cáo nhận thức hành vi phạm tội của mình là nguy hiểm cho xã hội nhưng do coi thường pháp luật, tham lam tư lợi nên bị cáo vẫn cố ý phạm tội.

Tại phiên tòa sơ thẩm, phúc thẩm bị cáo đều khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải, đã khắc phục thiệt hại đây là tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm b, s

khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự; Bị cáo phạm tội 2 lần nên phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự phạm tội từ hai lần trở lên theo điểm g khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự, cấp sơ thẩm áp dụng là đúng.

Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo nộp biên lai đã nộp tiền án phí, đơn đề nghị bị cáo là lao động chính đang nuôi con đây là tình tiết mới được quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Bị cáo phạm tội với tình tiết tăng nặng phạm tội từ hai lần trở lên, tuy nhiên những lần phạm tội đó bị cáo tiêu thu tài sản giá trị không lớn. Do bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nơi cư trú rõ ràng, chưa có tiền án tiền sự lần đầu phạm tội, nên không cần thiết phải cách ly xã hội nên áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015, cho bị cáo hưởng án treo, được cải tạo tại địa phương dưới sự giám sát của chính quyền địa phương và gia đình cũng đủ điều kiện giáo dục, cải tạo bị cáo trở thành công dân biết chấp hành pháp luật.

Vì vậy, Hội đồng xét xử phúc thẩm căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự, chấp nhận kháng cáo của bị cáo. Sửa Bản án hình sự sơ thẩm số: 265/2022/HS-ST ngày 28 tháng 12 năm 2022 của Tòa án nhân dân huyện ĐA, thành phố Hà Nội về hình phạt đối với bị cáo Đỗ Xuân Tr.

[4] Về án phí hình sự phúc thẩm: Kháng cáo của bị cáo được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[5] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết hạn kháng cáo kháng nghị.

Vì các lẽ trên:

QUYẾT ĐỊNH:

1.Căn cứ: Điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Đỗ Xuân Tr.

Sửa một phần Bản án hình sự sơ thẩm số 265/2022/HS-ST ngày 28 tháng 12 năm 2022 của Tòa án nhân dân huyện ĐA, thành phố Hà Nội về phần hình phạt, điều luật áp dụng đối với bị cáo.

Căn cứ: Khoản 1 Điều 323, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm g khoản 1 Điều 52; Điều 65 Bộ luật Hình sự 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Phạt bị cáo Đỗ Xuân Tr 09 (chín) tháng tù về tội “*Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có*”, nhưng cho hưởng án treo thời hạn thử thách 18 tính từ ngày tuyên án phúc thẩm.

Giao bị cáo Đỗ Xuân Tr cho UBND phường YTh, thị xã ĐT, tỉnh QN giám sát giáo dục trong thời gian thử thách. Trong thời gian thử thách của án treo Tr hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú được thực hiện theo khoản 1 Điều 92 Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo chấp hành hình phạt tù của bản án đã được hưởng án treo.

2. Án phí hình sự phúc thẩm: Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự và điểm a khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 về án phí, lệ phí Tòa án: Bị cáo không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của Bản án hình sự sơ thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- TAND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND TP. Hà Nội;
- Công an TP. Hà Nội;
- Chi cục T.H.A. DS H. ĐA;
- TAND H. ĐA ;
- UBND P. YTh;
- Sở Tư pháp TP Hà Nội;
- Lưu, lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

VŨ THỊ THU THỦY